

国宝『医心方』をユネスコの「世界の記憶」に

みなさまがたもご存知のように、鍼博士・丹波康頼が撰集して、984年に朝廷へ献上した国宝『医心方』30巻は、海外の識者たちからも世界的文化財と評価されております。

しかし、難字による古漢字のため、千年来その全容を知る人はありませんでした。著名な辞書すら、いまだに誤った紹介をしております。全巻の初訳が完結したのは、2012年7月だったからです。

『医心方』の引用書の一つで、中国最古の医学書『黄帝内経』と、17世紀初めに朝鮮王朝の名医・許浚（ほじゅん）が撰集した『東医宝鑑』は、すでに「世界の記憶」に登録されているのに、『医心方』が未登録なのはそのためです。

『医心方』は、中国の有史以来、9世紀までの医書・仙書・本草書・鍼灸のみならず、道教、儒教、仏教、陰陽道・天文・史書・文学・思想書、辞典等々、二百数十の文献を網羅して撰集した、世に類ない名著です。しかもその中には、東アジアのみならず、原始仏典の神々や婆羅門の秘法、菩薩たちの医書や養生書の漢訳もあります。そして出典の大半は、つとに失われたものです。

さらに薬剤は、アフリカ、ペルシャ、インド、スリランカ、オーストラリア付近の熱帯アジア産の動植物にも及びます。シルクロード以前に、心と身体の癒しの道が、伝道僧や求道僧によって開かれていたことも明らかになります。それらの処方の中には、現代を超えるものも少なくありません。

巻一の冒頭に、先哲たちの医の倫理を掲げ、論者名や書名を明示して、風土や環境による病理と治療法の基本を挙げ、あらゆる傷病の治療法、寄生虫、胎教、養生、日常生活の在り方、未病対策、さらに人間のすべての悩みや欲望の対処法までを対象とし、古代ならではの病名もあります。顕微鏡の発明によって病原菌の存在が知られるのは、17世紀以降です。当時は陰陽師・安倍晴明が暗躍した時代ですから、荒唐無稽な呪法や治療法もありますが、それこそは文化人類学、考古学、史学、民俗学、古典文献などの分野に寄与する資料です。

また、動植物、鉱物学、そして精神医学にも新たな視座を提供する本書は、その人の持つ世界と学識によって、より一層の価値を高めて行くことでしょう。

医聖ヒポクラテスに並ぶ我が国の医師・丹波康頼が、撰集・編纂した世界に誇る我が国最古の医学全書『医心方』を「世界の記憶」に登録する為に、皆様の御賛同と御協力をお願い申し上げます。

国宝・医心方を「世界の記憶」に推進する会

会長 横倉義武（日本医師会会長）

事務局長 羽生田 俊（参議院議員，前日本医師会副会長）

東京都千代田区永田町 2-1-1 参議院会館 319号室